



## CASA DEL TERCER MUNDO ESTELI

Apartado 33, Esteli, Nicaragua  
Teléfono y fax: +505-2713-3041  
Email: c3m@europa-esteli.org



Voluntari@s Hermanad@s  
en **Acción**

**Viernes 27 de octubre 2017**

**Dr. Luis Jimenez**  
**Presidente**  
**Cooperativa de Transporte COOTLÁNTICO**

Mis cordiales saludos y deseos de éxitos en sus labores

Un grupo de voluntarios/as nicaragüenses y extranjeros/as en su mayoría de Estelí, se propuso la meta de hacer más accesibles a la población, las rutas y los horarios del transporte público de Nicaragua.

Específicamente, queremos subir las diferentes rutas de buses a un mapa libre llamado **OpenStreetMap** en Internet (ver [osm.org/#layers=T](https://osm.org/#layers=T)). El segundo paso será juntar estas rutas con los horarios de salida y entrada del transporte público, para poder integrarlas en una aplicación llamada **Transportr** (ver [transportr.grobox.de](https://transportr.grobox.de)), la cual se hace muy fácil a los/as usuarios/as, para acceder a información de horarios y rutas en su celular.

Como se nos hizo difícil acceder a estas informaciones necesarias, le queremos pedir su apoyo en hacernos llegar un registro de las unidades de buses que forman parte de su cooperativa de transporte con las respectivas rutas (inicio y terminal) y los horarios de salida y entrada.

Sería preferible si usted nos puede brindar esta información en forma digital a mi correo [mikolai.guetschow@t-online.de](mailto:mikolai.guetschow@t-online.de) o por memoria USB con aviso previo al **58807543**.

Se le agradece mucho su apoyo y la facilitación de esta información, ya que será de una fuente segura en vez de preguntar cada unidad de transporte individualmente.

Sin más que agregar, esperando contar con su colaboración, me despido.

Atentamente

---

Mikolai Gütschow  
Voluntario de la Casa del Tercer Mundo, Estelí  
Oficina de las Ciudades Hermanas Europa-Estelí